





материали и нематериални щети. Додатљивна информација за производи на марката Kanlux са на разположение на: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)  
Kanlux АД не носи отговорност за последицата произтичащи от нездраване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за евентуално на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

## УСТАНОВКА

Технические изменения запрещены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом в соответствии с правилами. Все работы следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа, смонтер иллюстрация. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Присоединяемые провода следует провести таким образом, чтобы избежать повреждения или соприкосновения с нагревающимися частями изделия. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правительством. Окончания проводов следует изолировать на соответствующей длине. В случае появления окисловых концов проводов: отрезать окисленные концы проводов, снять изоляцию провода, урезать провод в сетевой колоде. Источники питания и светильники являются интеллектуальной собственностью. Отдельные элементы могут работать отдельно.

## ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

## СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не подлежит ремонту. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ в световые лучи диода LED. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей среды, напр. пыль, вода, влажность, вибрация и т.д.

## ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинальное, частота.  
P2: Номинальная мощность.  
P3: Номинальная струя света.  
P4: Номинальная прочность.  
P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).  
P6: Температура цвета.  
P7: Коэффициент цветопередачи.  
P8: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.  
P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.  
P10: Прочность только в отношении.  
P11: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также примененная двойная или усиленная изоляция.  
P12: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного спораемого материала.  
P13: Символ обозначает минимальное расстояние светильником (его источником света) и освещаемым объектом.  
P14: Изделие не работает с усугняемыми освещением.  
P15: Угол освещения.  
P16: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.  
P17: Следует немедленно починить потрескавшийся или истертый абжур или экран, защитное стекло. Если лампа лопнет или потрескается, ее следует немедленно починить.  
P18: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботясь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.  
P19: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/прима распространют местные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае нарушения вышеуказанных правил, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

## ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данных инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражению электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA отвечает за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для основания на сайте [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



## ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві загального призначення.

## МОНТАЖ

Перед встановленням вироби виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особно з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. інструкцію. Перед першим використанням необхідно перевірити, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднанні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб уникнути контакту з електричними виробами, що нагріваються. Виріб можна вклячати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії відключення відповідним законодавством. Кінець проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Коли кінці електричних проводів покриві оповом: відірвати окислені покриття оповом, зняти ізоляцію дожинокю 5мм, прикріпити провід у затисковий коробці – клемі. Джерело живлення і світльники є інтегрованою одиницею. Окремі елементи не можуть працювати окремо.

## ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не нагріваються до підвищеної температури. Не використовувати значних зазначених. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. Виріб з несміняним джерелом світла типу діод/диодів LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надходить до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діодів/диодів LED. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливим умовам: вода, пил, брызги, вологість, вібрація і т.д.

## ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номинальная напруга, частота.  
P2: Номинальная потужність.  
P3: Номинальний світловий потік.  
P4: Номинальна тривалість.  
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).  
P6: Температура кольору.  
P7: Індекс кольоропередачі.  
P8: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. Захист від брызків води.  
P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.  
P10: Використовується лише всередині приміщень.  
P11: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або послісна ізоляція.  
P12: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.  
P13: Символ визначає мінімальну відстань між світльником (його джерела світла) від місця і об'єктів освітлення.  
P14: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.  
P15: Кут світіння.  
P16: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.  
P17: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпачок, екран чи захисне скло. Негайно припинити експлуатацію, якщо з'явилася тріщина або розбилося.  
P18: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклується про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.  
P19: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади або продавці обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законодаплення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

## ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для осякування на сайті [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



## PASKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

## MONTAVIMAS

Drąsdžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus išsilavinimus. Visi darbai turi būti atliktami atjungus maitinimą. būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia išsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkami būdu elektriskai sujungtas. Prįjungiamieji laidai turi būti išvedžioti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaištančiomis gaminio dalimis. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinko, kuris atitinka teises atitinkamų patvirtintus energetinius kokybės standartus. Laidų antgalius reikia izoliuoti tinkamu ilgiu. Je laidai turi cinkuoti antgalius, atskirkite laido antgalius, numūkite 5mm ilgio laido izoliaciją, priveržkite laidų suspaudimo bloke. Maitinimo blokas ir šviesuvas tai integruota sistema. Paskiri elementai netinka dirbti atskirai.

## FUNKCIONALUMO BRUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpose viduje.

## EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzdegti gaminio apdangalas. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Gaminys su nesūsiama šviesos šaltiniu LED diodais/diodais tipo. Esant sąnaudintam šviesos šaltiniui, gamini reikia atidurti remontui. DĖMESIO! Negalima įsijiežinti LED diodų/diodų šviesos pluoštą. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkių, vandens, drengė, vibracijos ir pan.

## VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali naupja, dažnis.  
P2: Nominali galia.  
P3: Nominalusis šviesos srautas.  
P4: Nominalioji veikimo trukmė.  
P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.  
P6: Spalvų temperatūra.  
P7: Spalvų perteikimo indeksas.  
P8: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens pūslų.  
P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.  
P10: Vartoti tik patalpų viduje.  
P11: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.  
P12: Simbols reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.  
P13: Simbols reiškia minimalią atstumą kol gali tureti šviesuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.  
P14: Gaminys nebenaudojama šviesos reguliatoriais.  
P15: Svetimo kampas.  
P16: Gaminio negalima apdengti termoliuziacine medžiaga.  
P17: Reikia tuojau pat pakeisti sutrikusįjį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą. Reikia nedelsiant nutraukti naudojimą, jeigu išorinis lempos apgaubas yra suplyšęs ar sudaužytas.  
P18: Atitiktiles sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

## APLINKOSAUGA

Reikiamas svarumai ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.  
P19: Šis ženklina nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarąną kartu su kitomis šiukšlėmis - uz tai gresia pinigine bausia. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jeems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antinio panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perdirbti sudevetų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėju. Informacijos dėl surinkėjų/priemėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirks naują gaminį, kiekiau kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisiniu reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

## PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgių, fizinis pažeidimus bei kitokias materias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teise keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



## IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsīmiņniecības un vispārējam izmantojumam.

## MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehnikas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatiet ilustrāciju. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais pieslēgumi un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakārto tā, veidā, lai tie neeksistētu saskarē ar izstrādājuma iesildītam daļām. Izstrādājumam var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma. Vadu gali jāizolē piemērotā garumā. Ja vadieni ir cinkoti uzgali, atgrūziet vadus uzgali, noņemiet 8mm garuma vadu izoliāciju, piestipriniet vadu spalju blokā. Barošanas bloks un gaismekļi ir ietņemama sastāvdaļa. Atsevišķi elementi var piemēroti darbam atsevišķi.

## FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

## EKSPLUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. pēc tam kad izstrādājums atdzisīs. Tirīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapkrājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Izstrādājums ar nesmaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst saskāties uz diode/diodu LED gaismas strāumi. Neļietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējais vides apstākļi (piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz.).

## IZMĀNTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominalais spriegums, frekvence.  
P2: Nominalā jauda.  
P3: Nominalā gaismas strauve.  
P4: Nominalais kalpošanas laiks.  
P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).  
P6: Krāsu temperatūra.  
P7: Krāsu atveidošanas indekss.  
P8: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.  
P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.  
P10: Lietot tikai telpu iekšā.  
P11: Klasē II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izoliāciju, izmantota dubultā vai pastiprinātā izoliācija.  
P12: Simbols nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz vismas/virsma no normāli uzliesmojošā materiāla.

P13: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P14: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P15: Spīdēšanas lēnks.

P16: Radojumu nedrīkst pakārt ar termoliuziacijas materiālu.

P17: Tūlīt jānomaina pārlīpta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūtis.

Tūlīt jāpārtrauc lietošana gadījumā, kad ārējām lampas apvalkam ir spraugas un spraugas vai lūzumi.

P18: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitās Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

## VIDES AIZSARDZĪBA

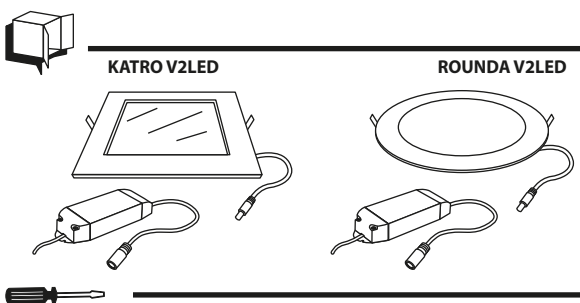
Rīspējieties par tīrību un apkārteju veidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.

P19: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Iadi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieredza speciala tīra pārstrādes/ānā / otrreizējā izmantošana / reciklāšana / neuztīšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jānodot atbilstoši lietotu elektriskā un elektrisko iekārtu vākšanas punkti. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkta iekārtas daudzumu. Iepirkējmēmi norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājumu izplānotāju attiecīgajā reģionā.

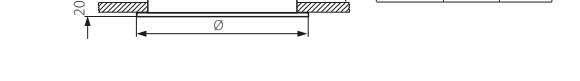
## PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firms Kanlux SA aiztāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktualā versija ir pieejama mājaslapā [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

## KATRO V2LED



ROUND	mm	mm
6W	106	120
12W	158	169
18W	208	220
24W	280	296



KATRO	a x a	x / y
6W	120 x 120	106 x 106
12W	170 x 170	158 x 158
18W	225 x 225	208 x 208
24W	300 x 300	280 x 280

